



الجمعية العربية لمرافق المياه
Arab Countries Water Utilities Association



ACWUA

NEWSLETTER

14TH EDITION
JUNE, 2021



INTRODUCTION

Welcome to our latest newsletter -the fourteenth edition, which we hope has kept you updated on our latest news, and has provided you with vital information pertaining water sector in the Arab countries.

Since its official launch in 2009 at Amman, Jordan; ACWUA has expanded its membership network to reach more than 100 utility members from 18 Arab countries, in addition to private sector companies, NGOs and academic institutions along with more than 200 individual members. Furthermore, ACWUA has also developed important partnerships with several international organizations and donors, thus introducing potential opportunities to its members.

In order to sustain knowledge sharing with our esteemed members and partners, we trust this newsletter may be useful to you and your organization in comprehensively projecting the latest regional and international developments in water sector.

Sincerely Yours

ACWUA Secretary General
Eng. Khaldon H. Khashman

مقدمة

مرحباً بكم في أحدث إصدار من نشرتنا الإخبارية - الإصدار الرابع عشر، والتي نأمل أن تكون قد أبقاكم على اطلاع على آخر أخبارنا، وزودتكم بمعلومات حيوية تتعلق بقطاع المياه في الدول العربية.

منذ انطلاقتها رسمياً في عام ٢٠٠٩ في عمان، الأردن؛ وسعت الجمعية العربية لمرافق المياه شبكة عضويتها لتصل إلى أكثر من ١٠٠ عضو من ١٨ دولة عربية، بالإضافة إلى شركات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية إلى جانب أكثر من ٢٠٠ عضو فرد. علاوةً على ذلك، طورت الجمعية أيضاً شراكات مهمة مع العديد من المنظمات الدولية والجهات الفاعلة، مما يوفر فرصاً محتملة لأعضائها.

من أجل الحفاظ على تبادل المعرفة مع أعضائنا وشركائنا الكرام، نحن على ثقة من أن هذه النشرة الإخبارية قد تكون مفيدة لكم ولمؤسستكم في تقديم الدعم الشامل لآخر التطورات الإقليمية والدولية في قطاع المياه.

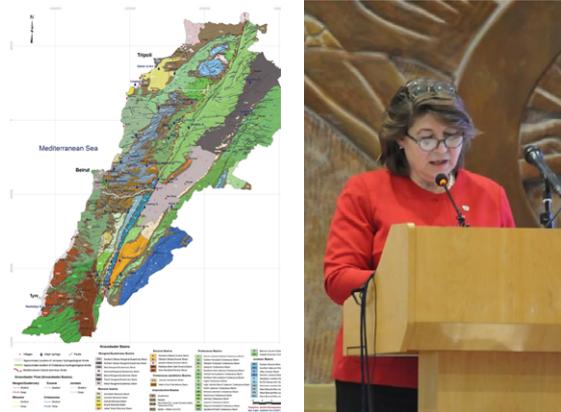
مع تحياتي،

أمين عام الجمعية العربية لمرافق المياه
المهندس خلدون الخشمان



TABLE OF CONTENTS

جدول المحتويات



3 Policy

4 Mission

5 ACWUA Vision

6 Strategic Objective

8 ACWUA Second Surveillance Audit

9 Management Meetings

13 Conferences & Seminars

16 Training Workshops

23 Projects

36 Members & Partners

3 سياستنا

4 مهمتنا

5 رؤية اكوا

6 أهدافنا الإستراتيجية

8 تدقيق اكوا الثاني

9 الإجتماعات الإدارية

13 مؤتمرات وندوات

16 الورشات التدريبية

23 المشاريع

36 الأعضاء والشركاء

POLICY

سياستنا

ACWUA, as a global center of excellence, will work in partnership with water and wastewater utilities in the Arab countries, on instituting best practices and on building capacities within a high-quality level.

ACWUA is committed to provide all services with high quality, provide safe and healthy working conditions and to protect the environment, which will be achieved through the following:

- Conform with the quality requirements and specifications in all ACWUA matters.
- Provide health and safe working conditions.
- Apply pro-active actions and procedures to eliminate hazards and reduce OHS risks to prevent injury and ill health.
- Commitment to consultation and participation of employees regarding their health and safety.
- Reduction of energy and water consumption.
- Protect the environment and reduce the pollution resulted from ACWUA activities.

In addition, ACWUA is committed to meet all applicable legal and other requirements relevant to Quality, Health, Safety, and Environment.

ACWUA commitment will be achieved through continual improvement by planning and implementing specified and measurable QHSE objectives and to enhance members and other interested parties' satisfaction.

ستعمل الجمعية العربية لمرافق المياه، كمركز عالمي للتميز، بالشراكة مع مرافق المياه والصرف الصحي في الدول العربية، على وضع أفضل الممارسات وبناء القدرات ضمن مستوى عالي الجودة.

تلتزم الجمعية العربية لمرافق المياه بتقديم كافة الخدمات بجودة عالية وتوفير ظروف عمل آمنة وصحية وحماية البيئة، والذي يتحقق من خلال ما يلي:

- التوافق مع متطلبات ومواصفات الجودة في جميع مسائل الجمعية العربية لمرافق المياه.
- توفير ظروف عمل صحية وآمنة.
- تطبيق إجراءات استباقية للتخلص من المخاطر وتقليل مخاطر الصحة والسلامة المهنية لمنع الإصابة واعتلال الصحة.
- الالتزام باستشارة ومشاركة الموظفين فيما يتعلق بصحتهم وسلامتهم.
- تقليل استهلاك الطاقة والمياه.
- حماية البيئة وتقليل التلوث الناتج عن أنشطة الجمعية العربية لمرافق المياه.

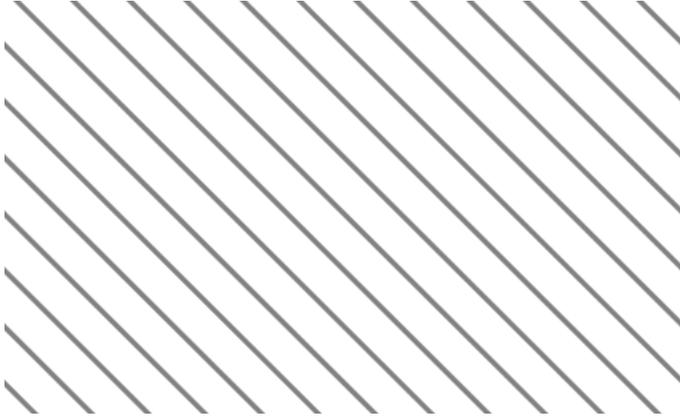
بالإضافة إلى ذلك، تلتزم الجمعية العربية لمرافق المياه بتلبية جميع المتطلبات القانونية المعمول بها والمتطلبات الأخرى ذات الصلة بالجودة والصحة والسلامة والبيئة.

يتحقق التزام الجمعية العربية لمرافق المياه من خلال التحسين المستمر من خلال تخطيط وتنفيذ أهداف صحة وسلامة وبيئة عالية الجودة محددة وقابلة للقياس وتعزيز رضا الأعضاء وغيرهم من الأطراف المهتمة الأخرى.



مهمتنا

بالشراكة مع مرافق المياه والصرف الصحي العربية، ستوفر الجمعية العربية لمرافق المياه المعرفة والأدوات اللازمة للمرافق لتكون موثوقة وفعالة وفاعلة في توفير خدمات مياه وصرف صحي آمنة وبأسعار معقولة.



MISSION

In partnership with the Arab water and wastewater utilities, ACWUA will provide the necessary knowledge and tools for utilities to be a trusted, efficient and effective in providing safe, affordable water and wastewater services.

أن نصبح مركزاً عالمياً للتميز في إدارة
المياه والصرف الصحي والمعرفة
الفنية والإدارية.

رؤية اكوا

TO BECOME A GLOBAL CENTER
OF EXCELLENCE FOR WATER AND
WASTEWATER MANAGEMENT AND
KNOWHOW.

ACWUA VISION



STRATEGIC OBJECTIVE

الأهداف الاستراتيجية

This section list key strategic objectives planned by ACWUA for the period 2019-2023, while the next section detail action plan and targeted indicators for each objective:

يدرج هذا القسم الأهداف الاستراتيجية الرئيسية التي خططت لها الجمعية العربية لمرافق المياه للفترة ٢٠٢٣-٢٠١٩، بينما يوضح القسم التالي تفاصيل خطة العمل والمؤشرات المستهدفة لكل هدف:

EXPAND ACWUA MEMBERS' KNOWLEDGE EXCHANGE

- Improve knowledge exchange with members through consulting activities for members or through partnerships with them using available knowledge/know-how ACWUA Tools (Non-Revenue Water, Technical Sustainable Management (TSM), Wastewater Treatment and Reuse, Energy Efficiency, Water Safety Plan, Benchmarking, comprehensive customer survey and any additional requirements for the members during the life of this Strategic Plan) and pool of experts working with/for at least 5 members by the year 2023.

- Build members' capacity by preparing an annual training plan starting year 2020 (scheduled training) based on needs assessment outcomes and responding to new members' training requests where funding is available using certified programs and training material, to be implemented through both E-learning and conventional training programs working with at least 7 members by the year 2023.

- Share outcomes with members through annual report, conferences reports (bi-annual), guidelines/manuals (at least 3 by the year 2023), operation members and outcomes of large projects implemented by ACWUA or members (at least 3 by the year 2023-if eligible projects available).

توسيع تبادل معرفة أعضاء الجمعية العربية لمرافق المياه

- تحسين تبادل المعرفة مع الأعضاء من خلال الأنشطة الاستشارية للأعضاء أو من خلال شراكات معهم باستخدام المعرفة / المعرفة الفنية والإدارية المتاحة، وأدوات الجمعية العربية لمرافق المياه (مياه غير ربحية، إدارة فنية مستدامة، معالجة مياه الصرف الصحي وإعادة استخدامها، ترشيد الطاقة، خطة سلامة المياه، قياس الأداء والمسح الشامل للعملاء وأي متطلبات إضافية للأعضاء خلال مدة هذه الخطة الاستراتيجية) ومجموعة من الخبراء الذين يعملون مع / لصالح ٥ أعضاء على الأقل بحلول عام ٢٠٢٣.

- بناء قدرات الأعضاء من خلال إعداد خطة تدريب سنوية تبدأ من عام ٢٠٢٠ (تدريب مبرمج) بناءً على نتائج تقييم الاحتياجات والاستجابة لطلبات تدريب الأعضاء الجدد حيث يتوفر التمويل باستخدام برامج ومواد تدريبية معتمدة يتم تنفيذها من خلال التعلم الإلكتروني وبرامج التدريب التقليدية والعمل مع ٧ أعضاء على الأقل بحلول عام ٢٠٢٣.

- مشاركة النتائج مع الأعضاء من خلال تقرير سنوي وتقارير المؤتمرات (نصف سنوية) والمبادئ / الكتيبات التوجيهية (على الأقل ٣ بحلول عام ٢٠٢٣) وأعضاء العمليات ونتائج المشاريع الكبيرة التي تنفذها الجمعية العربية لمرافق المياه أو الأعضاء (على الأقل ٣ بحلول عام ٢٠٢٣ - إذا توفرت المشاريع المؤهلة).



IMPROVE MEMBERS' COMMUNICATION

- Update the assessment of members needs annually from the year 2020 to accommodate their internal and external factors changes.
- Continue the implementation of the ACWUA approved "Marketing Strategy & Communication Plan" to improve ACWUA marketing and members' promotion by the year 2023.
- Expand members base by at least 20% with more focus on individuals and private sector in cooperation with member utilities.
- Continuous networking through bi-annual Arab Water Week, and partnership with members interested in organizing a thematic conference by sharing knowledge and experience.
- Respond to members' utilities requests (or suggest) at least 3 twinning/match making activities by the year 2023 subject to funds availability.
- Build an internal mechanism to connect ACWUA members from the private sector and utilities to transfer the knowledge and new business opportunities by the year 2021 Improve ACWUA Efficiency and Effectiveness.

IMPROVE ACWUA EFFICIENCY AND EFFECTIVENESS

- Update the organizational structure to accommodate current and future needs of ACWUA and its members in the year 2019.
- Achieve cost recovery (Net Income adjusted for depreciation) by the year 2023 with a maximum of 10% variance (calculated based on net revenue) to assure sustainability.

تحسين اتصالات الأعضاء

- تحديث تقييم احتياجات الأعضاء سنوياً اعتباراً من عام ٢٠٢٠ لاستيعاب تغيرات العوامل الداخلية والخارجية.
- الاستمرار في تنفيذ «خطة التسويق الاستراتيجي والاتصالات» للجمعية العربية لمرافق المياه المعتمدة لتحسين تسويق الجمعية وترويج الأعضاء بحلول عام ٢٠٢٣.
- توسيع قاعدة الأعضاء بنسبة لا تقل عن ٢٠٪ مع التركيز بشكل أكبر على الأفراد والقطاع الخاص بالتعاون مع المرافق الأعضاء.
- التشبيك المستمر من خلال أسبوع المياه العربي نصف السنوي، والتشارك مع الأعضاء الراغبين في تنظيم مؤتمر مواضيعي من خلال تبادل المعرفة والخبرة.
- الاستجابة لطلبات المرافق الأعضاء (أو اقتراح) ما لا يقل عن ٣ أنشطة ثنائية / مطابقة بحلول عام ٢٠٢٣ وقفاً على توفر الأموال.
- وضع آلية داخلية لربط أعضاء الجمعية العربية لمرافق المياه من القطاع الخاص والمرافق لنقل المعرفة وفرص العمل الجديدة بحلول عام ٢٠٢١ وتحسين كفاءة وفعالية الجمعية العربية لمرافق المياه.

تحسين كفاءة وفعالية الجمعية العربية لمرافق المياه

- تحديث الهيكل التنظيمي لاستيعاب الاحتياجات الحالية والمستقبلية للجمعية العربية لمرافق المياه وأعضائها في عام ٢٠١٩.
- تحقيق استرداد التكلفة (صافي الدخل المعدل للاستهلاك) بحلول عام ٢٠٢٣ بفرق ١٠٪ كحد أقصى (محسوب على أساس صافي الإيرادات) لضمان الاستدامة.

ACWUA SECOND SURVEILLANCE AUDIT

SGS



ACWUA

الجمعية العربية لمرافق المياه
Arab Countries Water Utilities Association

WHEN YOU NEED
TO BE **SURE**

GLOBAL CENTER OF EXCELLENCE



ACWUA RECEIVED ITS SECOND SURVEILLANCE AUDIT DURING 17-19 JANUARY, 2021:

In collaboration with the SGS-Jordan, ACWUA received its second surveillance audit during 17-19 January, 2021. The outcome of this audit was very encouraging and demonstrated ACWUA's commitment to excellence. Bearing in mind that ACWUA attained the Integrated Management System Certificates, which includes:

ISO:9001:2015, ISO:14001:2015 and ISO:45001:2018

تلقت (اكوا) تدقيقها الثاني خلال ١٧-١٩ كانون الثاني من عام ٢٠٢١م

بالتعاون مع شركة اس جي اس الاردن ، تلقت الجمعية العربية لمرافق المياه (أكوا) تدقيقها الثاني خلال ١٧-١٩ كانون الثاني من عام ٢٠٢١م. كانت نتيجة هذا التدقيق مشجعة للغاية وأظهرت التزام اكوا بالتميز. مع الأخذ في الإعتبار أن اكوا حصلت على شهادات نظام الإدارة المتكاملة والتي تشمل ما يلي :

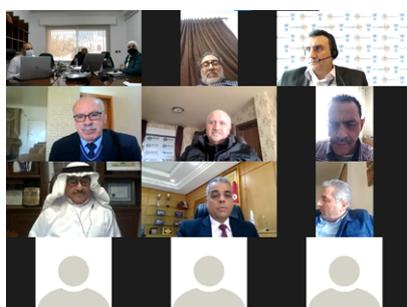
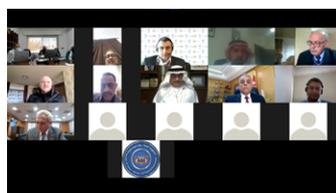
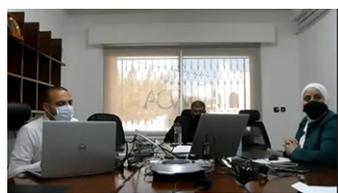
ISO:9001:2015 - ISO:14001:2015 - ISO:45001:2018

MANAGEMENT MEETINGS

الاجتماعات الإدارية

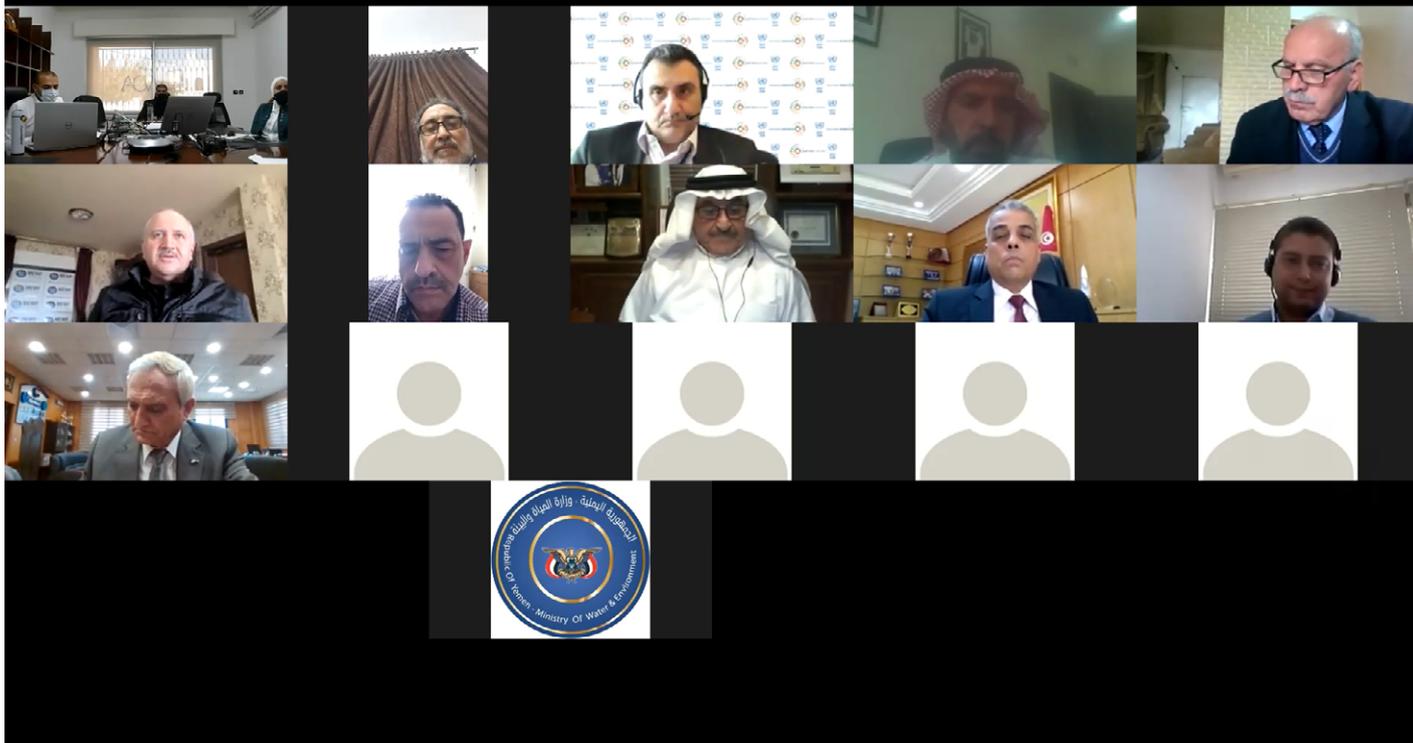


IN THIS CHALLENGING TIME, WE KEEP ENGAGEING
V I R T U A L L Y





GENERAL ASSEMBLY MEETNG



GENERAL ASSEMBLY MEETNG

On Thursday 18th March 2021 the general assembly meeting of the Arab Countries Water Utilities Association (ACWUA) was held. The meeting included the approval of what was stated in the administrative and financial report and the contents of the speech of H.E. Eng. Khaldon Khashman. also the unanimously approved for the renewal of the current Board of Directors and to extend the mandate of H.E Dr. Hazim El-Naser in the position of President of the General Assembly for one more year until 6th Arab Water Week, March 2022.

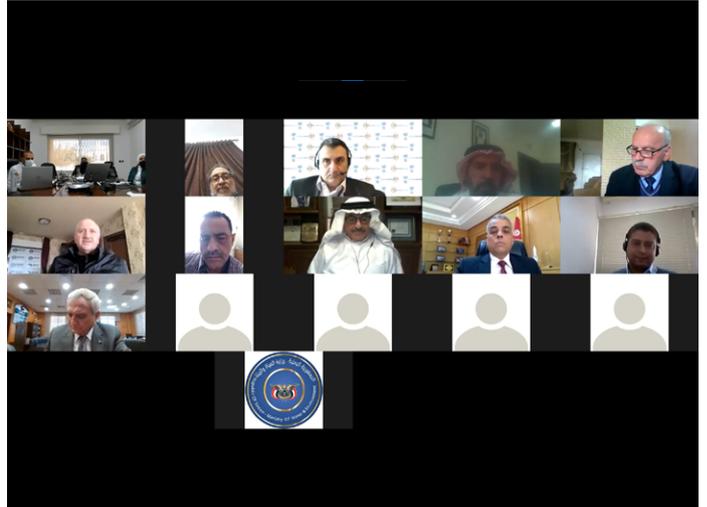
إجتماع الهيئة العامة

تم يوم الخميس الموافق 18 مارس 2021م عقد إجتماع الهيئة العامة للجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) وتضمن الإجتماع إقرار ما ورد في التقرير الإداري والمالي وما تضمنه كلمة أمين عام الجمعية عطوفة المهندس خلدون الخشمان، كما تم الموافقة بالإجماع على التمديد لمجلس إدارة الجمعية الحالي والتأكيد على استمرار معالي الدكتور حازم الناصر كرئيس للجمعية العمومية لمدة عام ولحين انعقاد مؤتمر وأسبوع المياه العربي السادس في شهر آذار من عام 2022م





BOARD OF DIRECTORS MEETING



BOARD OF DIRECTORS MEETING

After completing the general assembly meeting, the board of directors meeting was held. where, at the beginning, both the Chairman of the Board of Directors of the Arab Countries Water Utilities Association Eng. Mosbah Helali and the Secretary General of ACWUA, H.E. Eng. Khaldon Khashman welcomed the members of the Board of Directors, and many decisions were taken, including:

1. Reviewing the General Assembly's decision to extend the mandate of current board of directors for a year until the 6th Arab Water conference and Week is held in March 2022
2. Unanimous approval of the Arab Countries Water Utilities Association (ACWUA) Balance Sheet for the year 2019 and the Balance sheet for 2020 as stated in the statutory auditor's report
3. The unanimous approval of the estimated budget for the year 2021
4. The unanimous approval of the executive plan for the year 2021
5. Approval of the renewal of the work contract of the Secretary General of the Arab Water Utilities Association (ACWUA), his Excellency Eng. Khaldon Hussein Ahmad Al-Khashman for a period of two years, starting from 01/05/2021

إجتماع مجلس الإدارة:

بعد الانتهاء من إجتماع الهيئة العامة عقد إجتماع مجلس إدارة الجمعية. حيث في البداية رحب كل من رئيس مجلس الادارة المهندس مصباح الهلالي - المدير العام للشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه وامين عام الجمعية عطوفة المهندس خلدون حسين الخشمان بأعضاء مجلس الإدارة وتم اتخاذ العديد من القرارات من ضمنها

١. الإطلاع على قرار الهيئة العامة للجمعية بالتمديد لمجلس الإدارة الحالي لمدة عام ولحين انعقاد مؤتمر وأسبوع المياه العربي السادس في شهر آذار من عام ٢٠٢٢م

٢. المصادقة بالإجماع على الميزانية العمومية للجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) لعام ٢٠١٩م والميزانية العمومية لعام ٢٠٢٠م، وكما وردت في تقرير مدقق الحسابات القانوني

٣. المصادقة بالإجماع على الموازنة التقديرية للعام ٢٠٢١م

٤. المصادقة بالإجماع على الخطة التنفيذية للعام ٢٠٢١م

٥. الموافقة على تجديد عقد عمل امين عام الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) عطوفة المهندس خلدون حسين احمد الخشمان لمدة عامين اعتباراً من تاريخ ٢٠٢١/٥/٠١م

THE FOLLOWING ARE THE NAMES OF THE MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS:

1. Eng. Mosbah Helali, Chairman of the board of director and Tunis representative of water and wastewater utilities.
2. Eng. Mohammad Al-Rasheed, Treasurer of ACWUA and representative of water utilities in the Hashemite Kingdom of Jordan.
3. H.E. Eng. Tawfeeq Al Sharjabi, representative of water utilities in the Republic of Yemen.
4. H.E. Dr. Abdelkawi Khalifa, Individuals representative on ACWUA.
5. Prof. Walid Abderrahman, the Kingdom of Saudi Arabia representative of water and wastewater utilities.
6. Dr. Lalla Asma El kasmi, the Kingdom of Morocco representative of water and wastewater utilities.
7. Dr. Eng. Ibrahim Khalid, Egypt representative of water and wastewater utilities.
8. Eng. Imad Masri, Palestine representative of water and wastewater utilities.
9. Mr. Khaled Obeid, Lebanon representative of water and wastewater utilities.
10. Eng. Ali Abu Al-Banat, Kuwait representative of water utilities.
11. Eng. Elnage Elgarba, Libyan Arab Republic representative of water utilities.
12. Eng. Ziad Al-Khayat, International organizations and academic and research centers representative.
13. Eng. Jihad Abu Jamous, Private Sector representative on ACWUA.
14. Eng. Mohammad Al Hmadi, Regulatory water and wastewater utilities representative.
15. Eng. Khaldon Khashman, Secretary general of ACWUA

وفيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة:

١. المهندس مصباح الهلالي/ ممثل مرافق المياه في الجمهورية التونسية ورئيس مجلس إدارة الجمعية
٢. المهندس محمد محمود الرشيد/ ممثل مرافق المياه في المملكة الأردنية الهاشمية وأمين صندوق الجمعية
٣. معالي المهندس توفيق الشرجبي/ ممثل مرافق المياه في الجمهورية اليمنية
٤. معالي الدكتور عبدالقوي خليفة/ ممثل الأعضاء الأفراد في (اكوا) الجمعية العربية لمرافق المياه
٥. الأستاذ الدكتور وليد عبدالرحمن/ ممثل مرافق المياه في المملكة العربية السعودية
٦. الدكتورة أسماء القاسمي/ ممثل مرافق المياه في المملكة المغربية
٧. الدكتور المهندس إبراهيم خالد/ ممثل مرافق المياه في جمهورية مصر العربية
٨. المهندس عماد المصري/ ممثل مرافق المياه في دولة فلسطين
٩. السيد خالد بركات عبيد/ ممثل مرافق المياه في الجمهورية اللبنانية
١٠. المهندس علي أبو البنات/ ممثل مرافق المياه في دولة الكويت
١١. المهندس الناجي السعيطي/ ممثل مرافق المياه في الجمهورية العربية الليبية
١٢. المهندس زياد الخياط/ منظمة ال (اسكوا) ممثل المنظمات الدولية
١٣. المهندسة جهاد أبو جاموس/ ممثل مؤسسات القطاع الخاص العاملة في مجال المياه
١٤. المهندس محمد سعيد الحميدي/ ممثل هيئات تنظيم قطاع المياه
١٥. المهندس خلدون حسين الخشمان/ أمين عام (اكوا) الجمعية العربية لمرافق المياه



مؤتمرات وندوات

CONFERENCES & SEMINARS

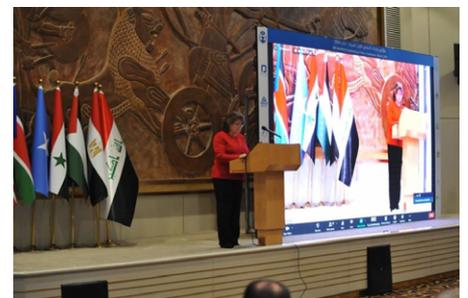


1ST BAGHDAD INTERNATIONAL WATER CONFERENCE

مؤتمر بغداد الدولي الأول للمياه

ACWUA, represented by H.E. Eng. Khaldon Khashman, participated virtually in the first Baghdad International Water Conference on 13-14 of March, 2021. The primary aim of the conference was to discuss achieving water stability, and water resources sustainable development under the current challenges in the region through uniting efforts to achieve water security for the region.

شاركت الجمعية العربية لمرافق المياه (أكوأ) ويمثلها عطوفة المهندس خلدون خشمان افتراضياً في مؤتمر بغداد الدولي الأول للمياه في الفترة من ١٣ إلى ١٤ آذار ٢٠٢١م. وكان الهدف الأساسي للمؤتمر مناقشة تحقيق الاستقرار المائي والتنمية المستدامة لموارد المياه في ظل التحديات الحالية في المنطقة من خلال توحيد الجهود من أجل تحقيق الأمن المائي للمنطقة





VIRTUAL SEMINAR IN COOPERATION WITH KPMG

ندوة مرئية بالتعاون مع الإتحاد العربي للكهرباء

Emphasizing the role of the Arab Electricity Union in disseminating knowledge and exchanging experiences that are beneficial to all. A virtual seminar was held in cooperation with **KPMG** on 27/5/2021, while several seminars that the Union will coordinate in the coming months. The Arab Countries Water Utilities Association (**ACWUA**), represented by H.E. Eng. Khaldoun Khashman, participated.

إنطلاقاً من التأكيد على دور الإتحاد العربي للكهرباء في تعميم المعرفة وتبادل الخبرات التي تعود بالفائدة على الجميع. تم عقد ندوة مرئية بالتعاون مع شركة **KPMG** بتاريخ ٢٧ / ٥ / ٢٠٢١م ضمن عدة ندوات مرئية سيقوم الإتحاد بالتنسيق لها خلال الأشهر القادمة. شاركت الجمعية العربية لمرافق المياه (**اكوا**) ويمثلها عطوفة المهندس خلدون خشمان



ACWUA 2021 TRAINING WORKSHOPS

الورشات التدريبية | اكوأ ٢٠٢١

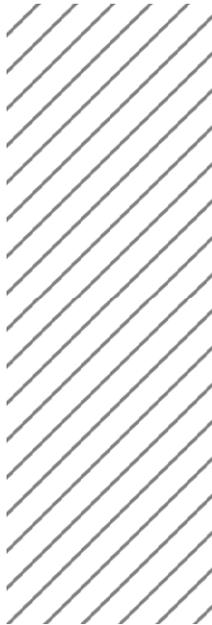


18 customized Training programs

19 TR#1 : Water safety plan

21 TR#2 : Non-Revenue Water Management

22 TR#3 : Non-Revenue Water strategies



البرامج التدريبية المتخصصة

١٨

تدريب #١: خطة سلامة المياه

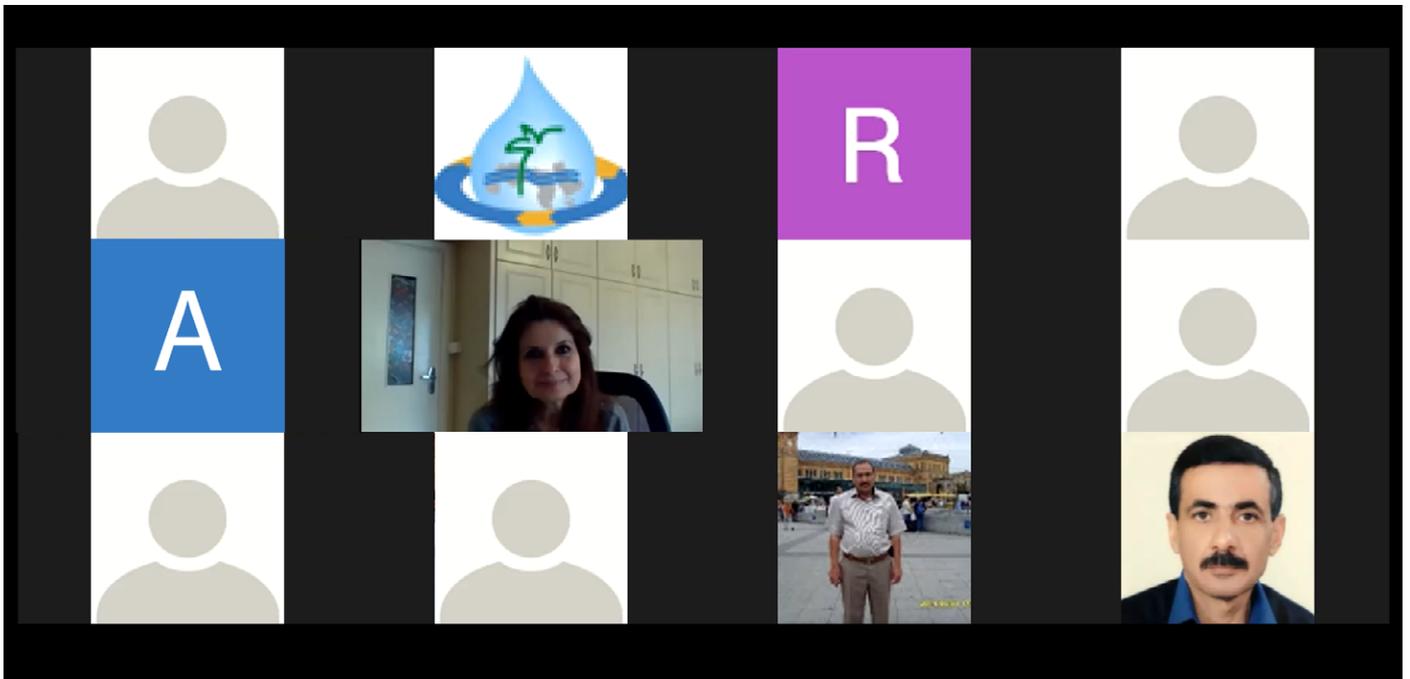
١٩

تدريب #٢: إدارة العمل على تقليل خسائر المياه والفاقد

٢١

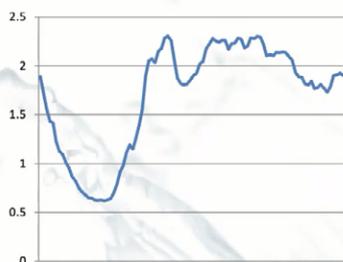
تدريب #٣: وضع الاستراتيجيات لتقليل خسائر المياه والفاقد

٢٢



مناطق القياس DMA

تقدير الاستهلاك الليلي



Source: M. Shafei, AW

2021 | CUSTOMIZED TRAINING PROGRAMS

برامج التدريبية المتخصصة ٢٠٢١

ACWUA has conducted a deep training need analysis related to water and wastewater sector, in which types, levels and numbers trained manpower in water and wastewater sector, is required.

أجرت الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) تحليلاً عميقاً للاحتياجات التدريبية المتعلقة بقطاع المياه والصرف الصحي، لجميع ما يلزم من أنواع ومستويات وأعداد القوى العاملة المدربة في القطاع.

ACWUA developed during 2021 customized programs in cooperation with its pool of experts and members.

كما طورت اكوا خلال عام ٢٠٢١ برامج متخصصة بالتعاون مع مجموعة من الخبراء والأعضاء في هذا المجال.

WATER SAFETY PLAN



خطة سلامة المياه

NON-REVENUE WATER STRATEGIES



إدارة العمل على تقليل خسائر المياه والفاقد

NON-REVENUE WATER MANAGEMENT



وضع الاستراتيجيات لتقليل خسائر المياه والفاقد

البرامج التدريبية النصف سنوية لعام ٢٠٢١م

التدريب #1 Training #1

Water Safety Plans

In January 2021, the first virtual training course was "Water safety plan" but the second as part of a project called "Capacity- building for Iraqi technical staff on shifting WASH towards climate- resilient programming".

Thirty one participants from Iraqi utilities attended this training. The training was successful at the highest level, and met donor satisfaction.

It was a 10-day training program intended to introduce the steps of WSP as per the framework of the World Health Organization and to provide examples on the implementation.

Specific objectives of the training are:

- Understand water safety planning process and preventative approach to water quality management and WSP principles and steps and their requirements and enablers.
- Appreciate the value of water safety planning and its advantages to the decision making process and investments needed to improve and sustain the preventative approach in water quality management.
- Identify needs and gaps that need to be addressed before starting the WSP.
- Have sufficient knowledge to begin to develop and implement WSP steps in a successive manner. i.e

- [Assessment and risk management approach.](#)
- [Documentation, audits, operational and verification monitoring.](#)
- [Development of the improvement and investment plans.](#)

خطة سلامة المياه

بدأت الدورة التدريبية الافتراضية الأولى في كانون الثاني ٢٠٢١م، وكانت بعنوان «خطة سلامة المياه» وهي جزء من مشروع «بناء قدرات الفنيين العراقيين على نقل نظام المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية نحو البرمجة المقاومة للمناخ»

حضر هذا التدريب واحد وثلاثون مشاركاً من مختلف مرافق المياه والصرف الصحي العراقية، وقد كان التدريب ناجحاً بأعلى المستويات ومحققاً رضا المانحين.

كان البرنامج التدريبي لمدة عشرة أيام وكان يهدف إلى تعريف خطوات خطة سلامة المياه وفقاً لإطار عمل منظمة الصحة العالمية وتقديم أمثلة على التنفيذ.

هدف التدريب إلى تأهيل المتدربين على التالي:

- فهم عملية التخطيط لسلامة ومأمونية المياه والنهج الوقائي لإدارة جودة المياه والمبادئ والخطوات والمتطلبات وعوامل التمكين.
- تقدير قيمة التخطيط لسلامة ومأمونية المياه ومزاياها في عملية صنع القرار والاستثمارات اللازمة لتحسين واستدامة النهج الوقائي في إدارة جودة المياه.
- تحديد الاحتياجات والفجوات التي يجب معالجتها قبل البدء في إعداد خطط سلامة ومأمونية المياه.
- بناء القدرات للبدء في تطوير وتنفيذ خطوات خطط سلامة ومأمونية المياه بطريقة متتابعة بما في ذلك:
- نهج تقييم وإدارة المخاطر.
- التوثيق والتدقيق ومراقبة التشغيل والتحقق.
- تطوير خطط التحسين والاستثمار.

الوضع المائي في العراق

- يتم استخدام 90% من موارد المياه الخام في الزراعة في الوقت الذي لا يتم استغلال المياه المستصلحة (مياه الصرف الصحي المعالجة) كمورد مستدام وبديل عن المياه السطحية الجارية. (فرصة تحسين).
- الإطار القانوني والمؤسسي المتعلق بإدارة جودة المياه بشقيها (المياه العذبة ومياه الصرف الصحي) بحاجة إلى إعادة ترتيب للأدوار والمسؤوليات بشكل تكاملي وإيجاد طرق اتصال فعالة وتبادل المعلومات الموثوقة والدقيقة (فرصة تحسين).
- نسبة المستهلكين الذين تصلهم مياه آمنة تعتبر منخفضة بما يعرض الفئات المستهلكة للمياه لمخاطر صحية (التحسين سيكون من خلال تبني والتوسع في خطط سلامة المياه محور هذا التدريب).
- مؤشرات مستوى الخدمة بحاجة إلى تحسين وهي: النوعية، الكمية (وضغوطات شبكة التوزيع)، التغطية، التكلفة واستمرارية الإمداد لوضع الاهداف الخاصة بإمدادات المياه للمجتمع (التحسين سيكون من خلال تبني والتوسع في خطط سلامة المياه محور هذا التدريب).



WATER SAFETY PLANS COURSE - DELIVERED TO 31 IRAQI PARTECEPENTS

Rational for the training:

It is known that WSP is a process in itself and not just theoretical material given that will assure ability of the trainees to start immediately. For the training to be effective it should be a walk through training on each and every step of the WSP modules with real hands on training that will include field visits for validation and verification in a certain chosen WSP demonstration water supply system.



منهجية التدريب:

إن التخطيط لسلامة ومأمونية المياه هي مادة عملية في حد ذاتها وليست مجرد مادة نظرية، وستضمن تمكين المتدربين من البدء في إعداد خطط سلامة ومأمونية المياه على الفور. ويكون التدريب على كل خطوة من خطوات خطط سلامة المياه مترافقاً مع التدريب الميداني العملي الذي يشمل زيارات ميدانية للتوثق والتحقق والتدقيق على كافة مكونات نظام التزويد المائي الذي يتم اعتماده كموقع تمثيلي لغايات التمرين على التطبيق واستنباط الدروس المستفادة تمهيداً للتوسع في التطبيق على باقي الأنظمة المائية.



Water quality testing training: In the classroom...



...and the field.

“

It was stressed during the training the importance to achieve quick wins and that means to “ Think big, but start small” or in other words start with a simple water supply system with defined boundaries and then expand an scale up incrementally. ”

تم التأكيد خلال التدريب على أهمية تحقيق مكاسب سريعة وهذا يعني “شمولية التفكير، ولكن البدء على نطاق صغير مبسط” أو بعبارة أخرى البدء بنظام إمداد مياه بسيط بحدود واضحة ثم توسيع النطاق بشكل تدريجي



Eng. Susan F. Kilani

Water Quality Management Expert, Consultant and Trainer

FUNDED BY: UNICEF IRAQ



unicef

التدريب #2 Training #2

Non-Revenue Water Management

The NRW Management training has been customized from across the three levels of the NRW Management Certification provided by ACWUA as to provide a wide scope of access to the best thinking about solving the problems posed by water losses across the field level, the specialized level, and the highly technical level.

After finishing the training, the trainees were be able to:

- Identify the role of different practices in the context of NRW reduction.
- Apply NRW concepts in work environment.
- Identify the role of technologies for NRW management.
- Set and assess SCADA operational targets and outputs for NRW management in primary systems.
- Set and assess DMA monitoring targets and outputs for NRW management in distribution systems.
- Set up and assess customer coding and GIS information for NRW commercial management.
- Calculate pressure management leakage improvement results.
- Prepare field surveys for physical and commercial loss maintenance.
- Classify results of field inspection and repair of individual water loss causes.

إدارة العمل على تقليل خسائر المياه والفاقد

قامت الجمعية العربية لمرافق المياه بإعادة خصخصة المادة التدريبية لبرنامج فاقد المياه من خلال دمج مواضيع مختلفة من المستويات الثلاثة لتوفير نطاق أوسع من المعرفة للوصول إلى أفضل تفكير حول حل المشكلات التي يواجهها فاقد المياه من خلال المستوى الميداني، والمستوى المتخصص، و المستوى التقني المتقدم.

هدف التدريب إلى تأهيل المتدربين على التالي:

- التعرف بدور الممارسات المختلفة في مجال تقليل الفاقد.
- تطبيق مفاهيم إدارة الفاقد في بيئة العمل في مؤسسات المياه.
- التعرف بمجال استعمال التقنيات المختلفة.
- وضع الأهداف التشغيلية لاستعمال نظام SCADA في إدارة المرافق الرئيسية.
- وضع الأهداف التشغيلية لمراقبة مناطق المراقبة (DMA) في إدارة شبكات توزيع المياه.
- إعداد وتقييم مجال استعمال نظام المعلومات الجغرافية في إدارة العمليات التجارية.
- حساب تقليل الفاقد المتوقع من خلال التحكم في الضغط.
- إعداد الحملات الميدانية لمسح وصيانة الفاقد الفني والتجاري.
- تصنيف نتائج المسح الميداني حسب نوع الأسباب والمشاكل لتفاديها في المستقبل.



A main takeaway from this training was the importance of engaging individuals and organizations in a professional way to help maintain technical and informed dialogue amidst daily routine and interruptions which could be achieved using a discussion group where each can post about their thoughts, questions, and achievements.

خلاصة الدورة التدريبية هي التشديد على أهمية العمل المؤسسي المنظم في إدارة العمليات اليومية التي تؤدي إلى تقليل الفاقد وعدم الاتكال على الحلول السريعة. تم ذلك من خلال توضيح موسع للمفاهيم والممارسات ومكان توظيفها، بالإضافة إلى إشراك المتدربين لوضع خطة عملية للبدء في العمل في موقع كل منهم مهما كانت قدرات مؤسساتهم المالية أو التقنية في الوقت الحالي

FUNDED BY: UNICEF IRAQ



Eng. Mohammed Shafei

Water consultant, combining consultancy and utility experience.

التدريب #3 Training #3

Non-Revenue Water strategies

The Developing Strategies for NRW Reduction training has been drawn from the Certification program provided by ACWUA. The training is most relevant to those aspiring to gain experience in evaluating performance

After finishing the training, the trainees were be able to:

- Professionally use and differentiate between advanced concepts in NRW
- Perform field and office water auditing centered around the IWA Water Balance
- Calculate and estimate different inputs used in the water balance
- Calculate NRW and water loss performance indicators with correct expression of uncertainty
- Prioritize and select practical actions for improving the decision-making use of water auditing results
- Identify and assess organizational improving potential by supporting NRW management best practices
- Perform a gap and SWOT analyses directed at strategic NRW improvement
- Identify and plan different levels of improvement actions
- Calculate financial cost and benefit of interventions

وضع الاستراتيجيات لتقليل خسائر المياه والفاقد

تم استخلاص البرنامج التدريبي استراتيجيات إدارة فاقد المياه من برنامج اكوا المعتمد. التدريب هو أكثر ملاءمة لأولئك الذين يطمحون لاكتساب الخبرة في تقييم الأداء.

هدف التدريب إلى تأهيل المتدربين على التالي:

- التفرقة بشكل دقيق ومهني ما بين المصطلحات والمفاهيم المستعملة في مجال خسائر المياه.
- القيام بعمل تدقيق مائي سريع للمرافق مكتبياً وميدانياً.
- حساب وتقدير قيم مكونات الميزان المائي بمنهجية علمية.
- حساب مؤشرات الأداء للفاقد مع حساب درجة الموثوقية للنتائج بمنهجية علمية.
- وضع الأولويات لتحسين درجة الموثوقية للتنسيق بأعمال ميدانية إضافية لتحسين دقة التدقيق المائي.
- تشخيص التحسينات المؤسسية المطلوبة لتغطية النواقص في ممارسات إدارة الفاقد.
- تحليل النواقص والعوامل الداخلية والخارجية لوضع استراتيجية شاملة لتحسين الأداء.
- وضع جدول زمني لتطبيق الحلول بشكل تدريجي لتحسين الأداء.
- حساب الكلفة المالية والجدوى من تطبيق الحلول المختلفة.



On of the greatest needs for water loss reduction is establishing a group of experts who have the knowledge to audit and diagnose water loss problems at the global institutional level. This includes being able to establish knowledge-based improvement plans that are well documented and validated and not relying on opinion. Sensing these needs, the participants showed a remarkable improvement as measured by the test results, which demonstrates their concern and engagement.

من أهم ما نحتاجه في عملنا على تقليل الفاقد هو إيجاد نخبة من الخبراء الذين لديهم المعرفة اللازمة للقيام بتقييم وتشخيص مشكلة الفاقد على المستوى المؤسسي الشامل ووضع الخطط التحسينية بشكل علمي وموثق وبعيداً عن الآراء الشخصية. وتلبيةً لهذا النداء أظهر المتدربون تحسناً ملحوظاً في الأداء خلال فترة الدورة من خلال نتائج الفحص يشهد لإحساسهم بهذه المسؤولية



Eng. Mohammed Shafei

Water consultant, combining consultancy and utility experience.

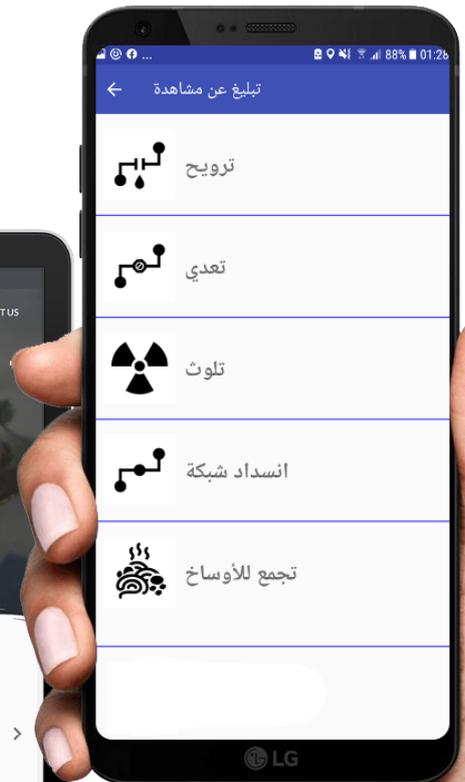
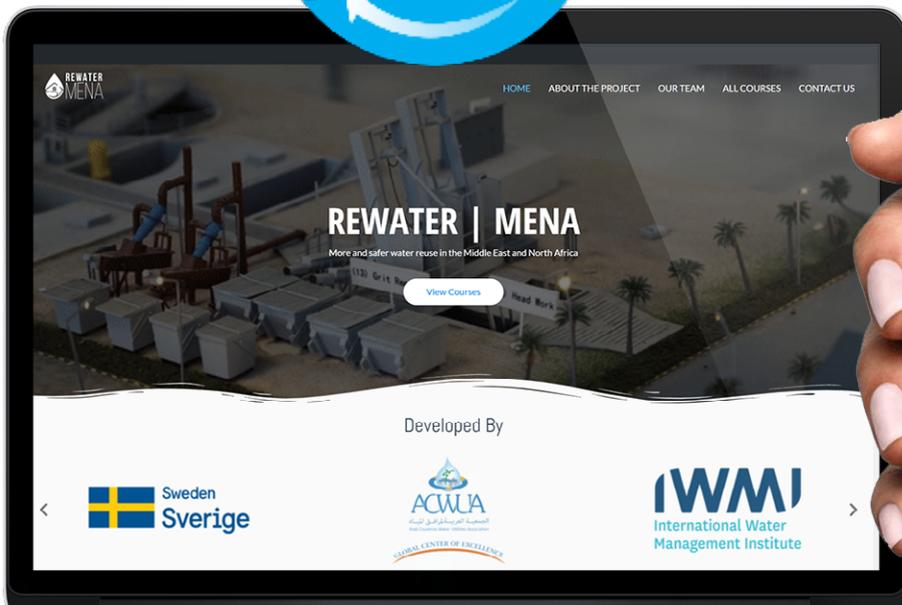
FUNDED BY: UNICEF IRAQ



2021

PROJECTS مشاريع

شركة
con
تعزيز حس مسؤولية المواطن
تجاه قطاع مياه لبنان
consortium for water accountability in lebanon



PR# 1

MIYAHCON PROJECT - SUMMARY

FUNDED BY: EU



ميهاكون
تعزير حس مسؤولية المواطن
تجاه قطاع مياه لبنان
con
consortium for water accountability in lebanon



Miyahcon Smart Workforce Management System (SWMS): using information technology to install water O&M good practices.

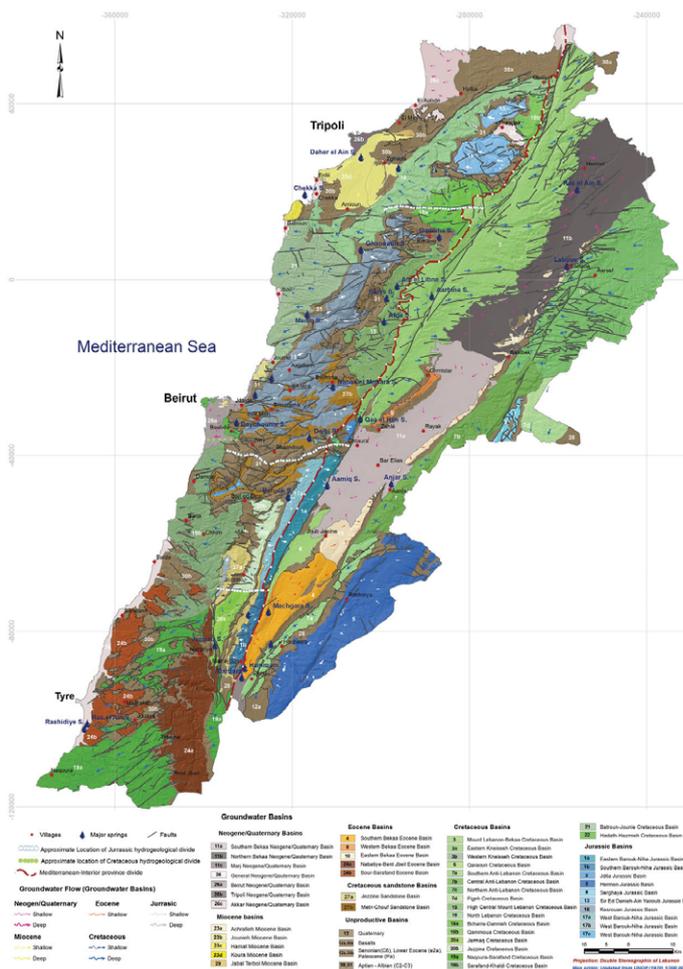
Under MiyahCon Project, ACWUA succeed in developing MiyahCon Smart Workforce Management System (SWMS) and install all the required technical Environment in cooperation with Lebanese Water Establishments (LWEs: BWE and NLWE).

Accordingly, ACWUA is working now with the lead partner GVC to roll-out SWMS Application on a pilot level during the second half of this year to end up with the lessons learnt with an aim of expanding the adaptation of the application on a wider scale.

نظام مياهن الذكي لإدارة القوى العاملة: استخدام تكنولوجيا المعلومات لزيادة الوعي حول تشغيل وصيانة المياه.

نجحت الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) بتطوير تطبيق لإدارة القوى العاملة الذكية ضمن مشروع مياهن بهدف الحد من مشاكل فاقد المياه (SWMS)، وقامت بتهيئة البيئة التقنية المطلوبة بالتعاون مع مؤسسات المياه اللبنانية (مؤسسة مياه شمال لبنان و مؤسسة مياه البقاع).

كما ستقوم الجمعية العربية لمرافق المياه وبالتعاون مع الشريك الرئيسي في المشروع (GVC)، بتعميم التطبيق على المستوى التجريبي خلال النصف الثاني من هذا العام بهدف توسيع نطاق تبني التطبيق في جميع المؤسسات اللبنانية و مناطقها.



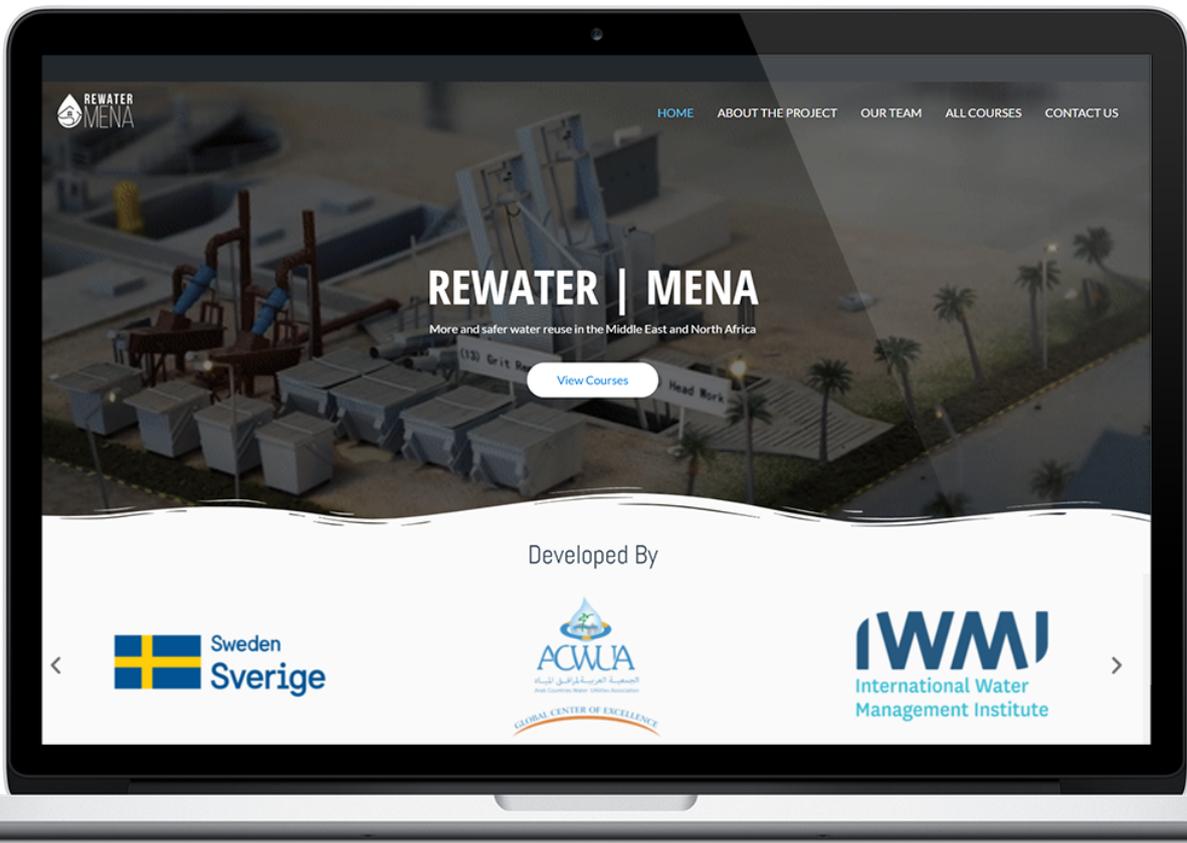
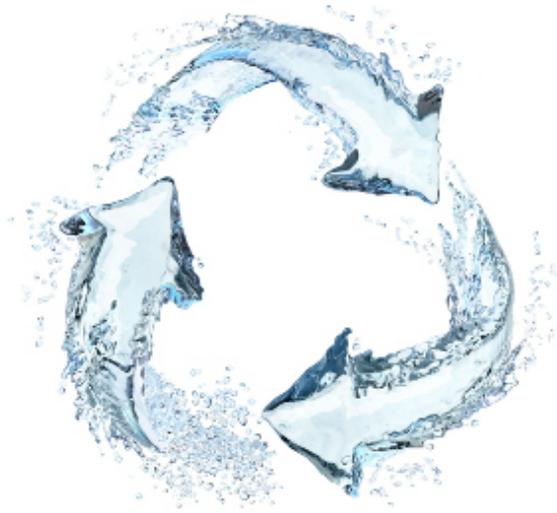
PR#2

REWATER MENA PROJECT - SUMMARY

FUNDED BY: SIDA



Sweden
Sverige





After developing the training courses and all the supporting materials under the topics of: **Sanitation Safety Planning, Reuse Technologies, Economic models for reuse projects, and last but not least Public acceptance and gender integration in reuse interventions.**

ACWUA in cooperation with International Water Management Institute (IWMI), have successfully conducted two Face to face training workshops in Jordan and Egypt that reached more than 60 participants.

Following the Face to face training workshops, ACWUA is now on the process of executing a series of virtual training sessions; where each session targeted around 50 participants with an aim of reaching around 300

بناءً على ما تم تطويره من كتيبات تدريبية و مواد مساندة (من عروض تقديمية و نشاطات و فيديوهات) تحت مواضيع: **الحكومة و خطط سلامة استخدام المياه العادمة، تقييم الجدوى الاقتصادية لمشاريع إعادة الاستخدام المتكامل للمياه العادمة، تقنيات إعادة استخدام المياه العادمة وأخيراً وليس آخراً تقبل أصحاب المصلحة لإعادة استخدام المياه العادمة و إدماج النوع الاجتماعي.**

قامت الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) و بالتعاون مع المعهد الدولي لإدارة المياه (IWMI) بعقد دورتين تدريبيتين وجاهيتين في كل من مصر و الأردن بعدد إجمالي ٦٠ مشارك من جهات مختلفة.



“Water reuse presents a giant potential for enhancing our water resources availability. According to FAO 1991, on average wastewater contains 99% water and only 1% solids.”

Dr. Ragy Darwish
Economics expert & TOT

IWMI
International Water
Management Institute

Sweden
Sverige

ACWUA
Arab Council
for Water
Utilities

participants in Jordan, Lebanon and Egypt.

Since that many countries show their interest in attending the training sessions, ACWUA and IWMI expanded their outreach to get participants from all the Arab region, accordingly the virtual training sessions have participants from other Arab Countries such as: Tunisia, Algeria, Morocco, Qatar, Iraq and KSA.

DR. MAHA HALAL SHEH
Wastewater Treatment Expert



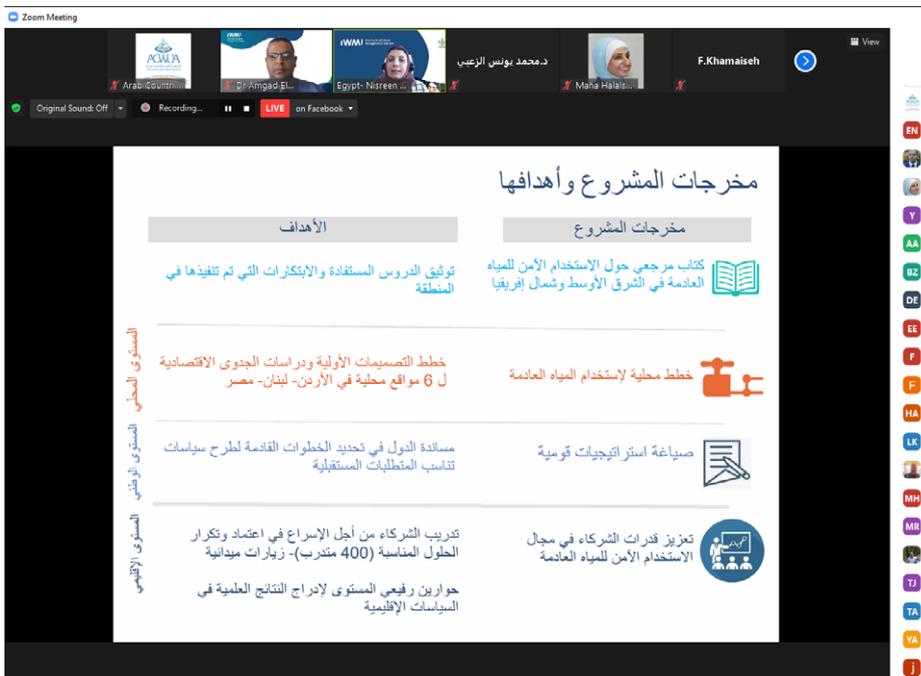
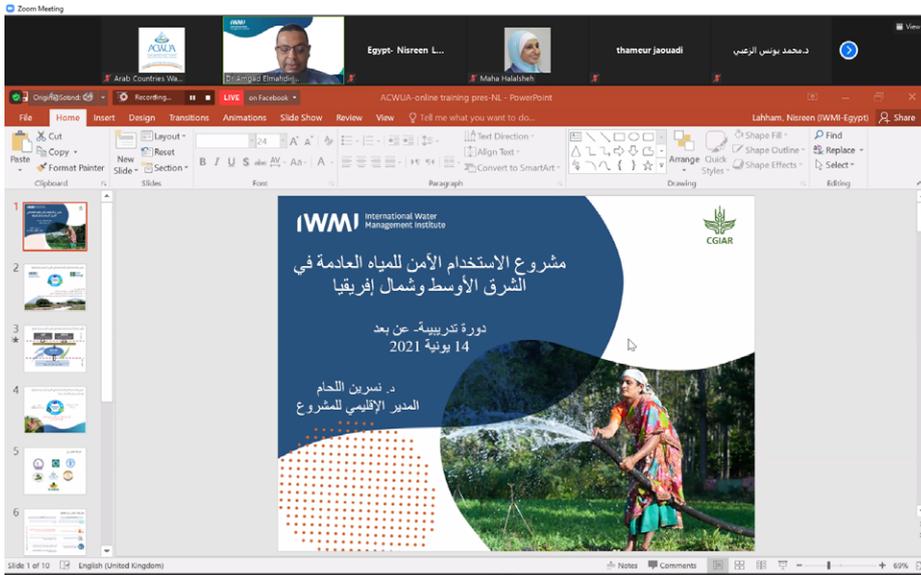
Moreover, with an aim of attaining the sustainability beyond the project life cycle, an E-learning platform has been launched which all the training materials and sessions have been uploaded and have a free access for all ([E-learning Platform | ReWater MENA - on reuse of treated wastewater \(elearning-rewatermena.org\)](https://www.rewatermena.org))

و استمراراً في نشر المعرفة في مجال إعادة استخدام المياه العادمة قامت الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) بعقد سلسلة من الدورات التدريبية وجاهياً وعن بعد باستخدام منصة تعليمية تم إنشائها لهذا الهدف، وذلك لنشر أكبر قدر من المعرفة لما يقارب ٣٠٠ مشارك ومختص في مجال المياه في كل من الأردن و مصر و لبنان.

ونظراً إلى أن العديد من البلدان أبدت اهتمامها بحضور الدورات التدريبية، قامت الجمعية العربية لمرافق المياه (اكوا) والمعهد الدولي للإدارة المياه (IWMI) بفتح باب التسجيل على نطاق واسع أمام جميع المهتمين من المنطقة العربية، وبناءً على ذلك، فإن الدورات التدريبية ضمت مشاركين من بلدان عربية أخرى مثل: تونس والمغرب والجزائر وقطر والعراق و المملكة العربية السعودية.

وعلاوة على ذلك، وبهدف تحقيق الاستفادة بعد دورة حياة المشروع، تم تحميل جميع المواد وورشات التدريبية على هذه المنصة التدريبية المجانية، والتي يمكن الدخول لها عبر الرابط التالي:

[\(E-learning Platform | ReWater MENA - on reuse of treated wastewater \(elearning-rewatermena.org\)\)](https://www.rewatermena.org)



“ In summary, drip irrigation is best suited to areas where water is scarce, land is steeply sloping or undulating, water and/or labor are expensive, recycled water has high salinity, or the production of high-value crops requires frequent water applications. ”

إن نظام الري بالتنقيط هو الأفضل للمناطق قليلة المياه، والأراضي المنحدرة بشكل كبير، أو كثيرة التموج حيث تكون المياه مكلفة. أو إذا كانت المياه المعالجة كثيرة الملوحة أو إذا كان إنتاج المحاصيل ذات القيمة العالية يحتاج إلى تطبيقات مياه متكررة

DR. MOHAMMAD DUQQA
Reuse Technologies Expert



2

27 July 2021 HOME

Scaling the peak

The number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El

...the number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El

...the number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El

Huge potential for pharmaceutical

Egypt could export pharmaceuticals worth more than \$5 billion on an annual basis, chases Ahmed El

...the number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El

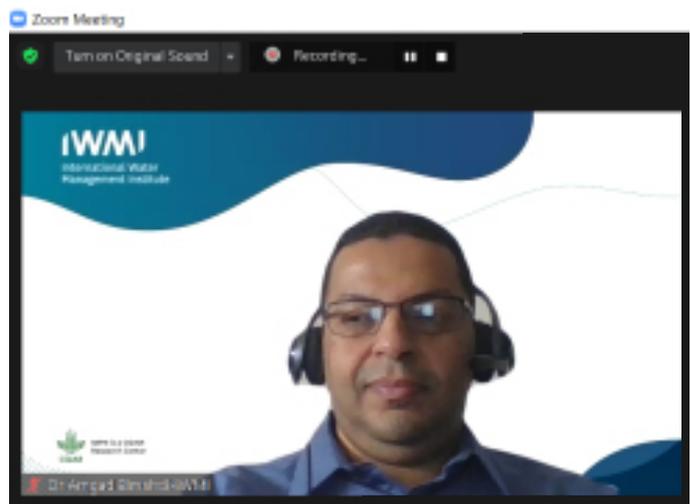
Another deadly train accident

...the number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El

No more 'easy water'

The safe reuse of wastewater sits high on the agenda of a recent workshop, Neamah Bayed

...the number of cases of Covid-19 in the public grows less about measures, reports Ahmed El




Zoom Meeting Recording Paused

Rita Attieh, Ragy Darwish, Christelle Elias, Reem Ghazal, Elie El Khoury, Lama, Madeleine Cha..., Jules Hatem, Dr.dalia khafagy, mohamad mahf..., Karim Saaid, Majeda Alawneh

Seil Al-Zarqa field experiment

Cropping pattern

- Zucchini
- Cabbage
- Bell pepper

For each type of crop

- Three 50m rows were cultivated
- The distance between rows was 1.2m
- plant distance within each row is 0.40m

Irrigation technique

Surface drip irrigation

- Use of mulch



DR. NOURA ABDELWAHAB
Gender and Public Acceptance Expert



All the waste streams are considered within the boundaries of the study area during sanitation safety planning

Dr. Maha Halalsheh
Wastewater Treatment expert









**“THIS PROJECT CAN GIVE NEW LIFE
FOR EVERYONE AND VULNERABLE
COMMUNITIES”.**

DR AMGAD ELMAHDI
HEAD OF IWMI'S MENA OFFICE

MEMBERS & PARTNERS ADVERTISEMENTS

مطلوب

على الذين يرغبون في الوصول إلى القراء والمشاركين المهتمين بشغف بقطاع المياه، ومشاريع المياه، وقطاع البيئة والتغير المناخي. يمكنكم الإعلان معنا بأسعار مذهلة للإعلانات الكاملة ونصف الصفحة في النشرة الإخبارية ل (أكوا) ، بدءاً من 0 دولار لمعرفة المزيد ، يمكنكم التواصل عبر البريد الإلكتروني التالي
acwua_secretariat@acwua.org

WANTED

Advertisers who want to reach loyal and engaged readers who are passionately interested in water sector, water projects, environment and climate change.

Astonishingly attractive rates for full and half-page advertising in ACWUA's newsletter, from \$0.

To find out more, email acwua_secretariat@acwua.org



الجمعية العربية لمرافق المياه
Arab Countries Water Utilities Association

MEMBERSHIP BENEFITS AND ANNUAL FEE SYSTEM

WATER UTILITIES (TREATMENT AND DISTRIBUTION) ANNUAL MEMBERSHIP FEE

Indicative Population Size Band (Up to 100,000)	Indicative Population Size Band (100,000 to 500,000)	Indicative Population Size Band (500,000 to 1000,000)	Indicative Population Size Band (Above 1000,000)
\$ 750	\$ 1500	\$ 2500	\$ 4000
Having new Business Opportunities			
Free advertisement on ACWUA website and newsletter			
Create your profile on ACWUA website			
Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials			
Become part of ACWUA Technical working groups			
Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs			
Register	Register	Register	Register

WATER UTILITIES (TREATMENT OR DISTRIBUTION) ANNUAL MEMBERSHIP FEE

Indicative Population Size Band (Up to 100,000)	Indicative Population Size Band (100,000 to 500,000)	Indicative Population Size Band (500,000 to 1000,000)	Indicative Population Size Band (Above 1000,000)
\$ 560	\$ 1125	\$ 1875	\$ 3000
Having new Business Opportunities			
Free advertisement on ACWUA website and newsletter			
Create your profile on ACWUA website			
Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website	Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects	Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector	Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials			
Become part of ACWUA Technical working groups			
Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition	Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs			
Register	Register	Register	Register

PRIVATE SECTOR COMPANIES ANNUAL MEMBERSHIP FEE

<p>Company Size (Up to 50)</p> <p>\$ 900</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs
Register

<p>Company Size (51 to 500)</p> <p>\$ 1800</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs
Register

<p>Company Size (Over 500)</p> <p>\$ 3600</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (20%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs
Register

ASSOCIATES (NGOS AND ACADEMIA) ANNUAL MEMBERSHIP FEE

<p>NGO's</p> <p>\$ 500</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (15%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (15%) discount for ACWUA certifications programs
Register

<p>Academic</p> <p>\$ 500</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (15%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (15%) discount for ACWUA certifications programs
Register

<p>Regulators Annual Membership Fee</p> <p>\$ 500</p>
Having new Business Opportunities
Free advertisement on ACWUA website and newsletter
Create your profile on ACWUA website
Let your logo appear on home page for ACWUA website
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (15%) discount on ACWUA events and exhibition
Having (20%) discount for ACWUA certifications programs
Register

INDIVIDUALS ANNUAL MEMBERSHIP FEE

<p>Friends of ACWUA (Students Incentives)</p> <p>\$ 25</p>
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (10%) discount for ACWUA certifications programs
Register

<p>Freelance Professionals</p> <p>\$ 100</p>
Become part of ACWUA consultation and implementation projects
Building new partnership with international agencies in water and sanitation sector
Access to publication and scientific materials
Become part of ACWUA Technical working groups
Having (10%) discount for ACWUA certifications programs
Register

THANK YOU TO
**OUR MEMBERS AND
PARTNERS**
FOR YOUR SUPPORT

شركاء النجاح





MINISTRY OF
WATER AND IRRIGATION



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



**YARMOUK
WATER**



**مياه
اليرموك**

المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable

**مياه العقبة
Aqaba Water**



الديوان الوطني للتطهير
OFFICE NATIONAL DE L'ASSAINISSEMENT



SONEDE

**مياھنا
miyahuna**



**مجلس تنظيم قطاع المياه
WATER SECTOR REGULATORY COUNCIL**

**مؤسسة مياه البقاع
Bekaa Water Establishment**





شركة أبوظبي لخدمات الصرف الصحي
Abu Dhabi Sewerage Services Company



سلطة المياه الفلسطينية
PALESTINIAN WATER AUTHORITY



بيت لحم - بيت جالا - بيت ساحور



شركة العين للتوزيع
Al Ain Distribution Company



Abu Dhabi Transmission & Despatch Company



شركة أبوظبي للتوزيع
Abu Dhabi Distribution Co.



هيئة مياه و كهرباء أبوظبي
Abu Dhabi Water & Electricity Authority



هيئة كهرباء ومياه الشارقة
Sharjah Electricity & Water Authority



وزارة الأشغال العامة
MINISTRY OF PUBLIC WORKS



بلدية أريحا
Jericho Municipality



وزارة
البلديات
والأشغال
العامة
MMPW



Ministère Délégué auprès du Ministère
de l'Énergie, des Mines de l'Eau
et de l'Environnement Chargé de l'Eau



الديوان الوطني للتطهير
Office National de l'Assainissement



مجال تنظيم مياه الشرب
و الصرف الصحي ومعالجة الفضلات

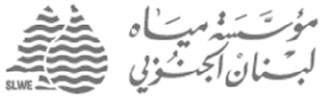


هيئة كهرباء ومياه دبي
Dubai Electricity & Water Authority



الهيئة الاتحادية للكهرباء و الماء
Federal Electricity & Water Authority





S.W.M



الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالدقهلية



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بدمياط

شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالأقصر



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بمطروح

شركة الصرف الصحي بالإسكندرية

شركة مياه الشرب
بالمقاهرة الكبرى



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالمنيا

شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بأسوان

شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالجيزة



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالبحيرة

شركة مياه الشرب
بالمقاهرة الكبرى

شركة الصرف الصحي
للقاهرة الكبرى

شركة مياه الشرب والصرف الصحي
بإسكندرية



شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالمنوفية

شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بأسسوط
والوادي الجديد

شركة مياه الشرب
والصرف الصحي بالشرقية

شركة مياه الشرب
بالأسكندرية

ACWUA

NEWSLETTER

14th Edition | June, 2021

TEL : + 9 6 2 6 5 1 6 1 7 0 0

: + 9 6 2 6 5 1 5 4 2 2 2

FAX : + 9 6 2 6 5 1 6 1 8 0 0

EMAIL: ACWUA_SECRETARIAT@ACWUA.ORG

WWW . A C W U A . O R G

